

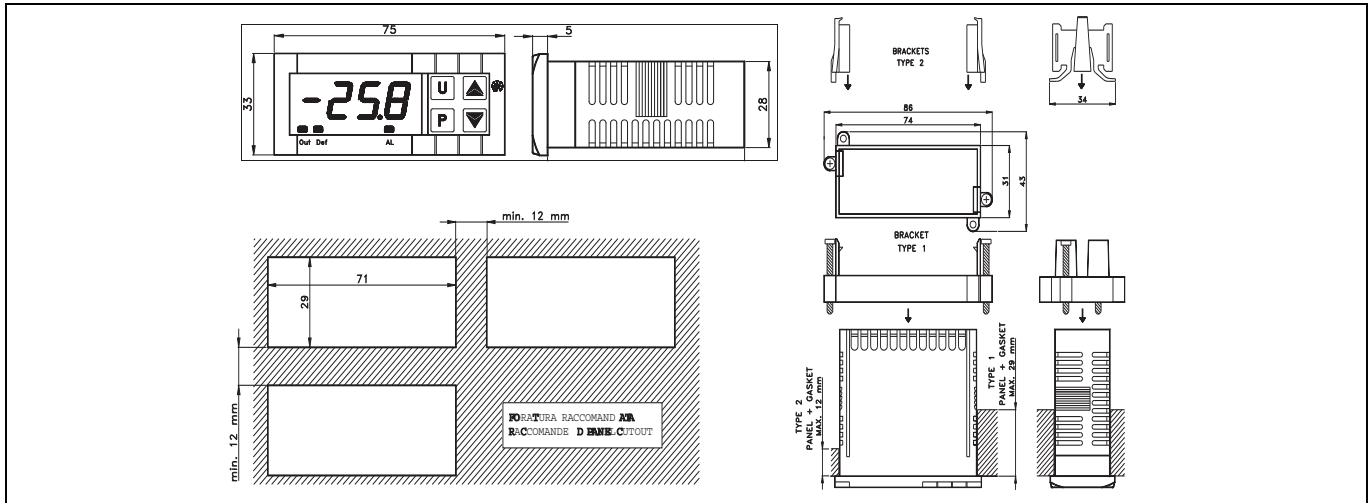
## REGOLATORI DI TEMPERATURA PER REFRIGERAZIONE SERIE ELZ ELZ TEMPERATURE CONTROLLERS SERIES FOR REFRIGERATION

- \* 33x75 mm
- \* 100/240 VAC
- \* Relè 16 A
- \* Relay 16 A

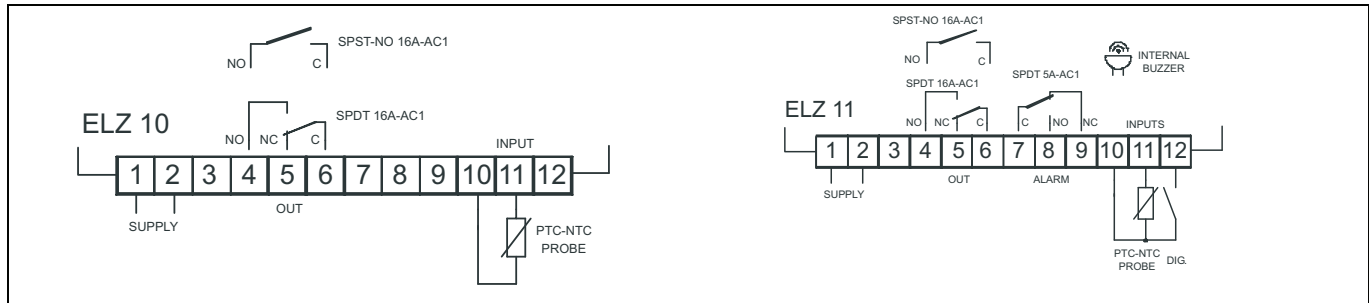


	ELZ 10	ELZ 11
<b>DATI TECNICI - TECHNICAL DATA</b>		
<b>CARATTERISTICHE ELETTRICHE - ELECTRICAL DATA</b>		
Alimentazione Power supply	12, 24 VAC/DC, 100..240 VAC +/-10%	
Assorbimento Power consumption	3 VA circa - 3 VA approx.	
Frequenza AC AC Frequency	50 / 60 Hz	
<b>CARATTERISTICHE INGRESSI - INPUT DATA</b>		
Termistori Thermistors	Ingresso programmabile per PTC KTY 81-121 (990 Ω a 25°C) o NTC 103AT-2 (10 ΩW a 25°C) Programmable input for PTC KTY 81-121 (990 Ω at 25°C) or NTC 103AT-2 (10 ΩW at 25°C)	
Ingresso Digitale Digital input	/	1 per contatto libero da tensione 1 for free voltage contact
<b>CARATTERISTICHE USCITE - OUTPUT DATA</b>		
Relè - Relay	1 uscita SPST-NO o 1 uscita SPDT 16A-AC1,6A-AC3/250 VAC  1 relay SPST-NO or 1 relay SPDT 16A-AC1,6A-AC3/250 VAC	1 uscita SPST-NO 16A-AC1, 6A-AC3/250 VAC o 1 uscita SPDT 16A-AC1, 6A-AC3/250 VAC + 1 uscita SPDT 5A-AC1, 3A-AC3/250 VAC 1 relay SPST-NO 16A-AC1, 6A-AC3/250 VAC or 1 relay SPDT 16A-AC1,6A-AC3/250 VAC+1 relay SPDT 5A-AC1,3A-AC3/250 VAC
Vita elettrica relè Relay electric life	100000 operazioni per relè SPST-NO - 50000 operazioni per relè SPDT 100000 operations for relay SPST-NO type - 50000 operations for relay SPDT type	
<b>CARATTERISTICHE FUNZIONALI - FUNCTIONAL DATA</b>		
Controllo - Control	ON/OFF	
Precisione Overall accuracy	+/-0,5% fondo scala	
Risoluzione Display Display resolution	1° o 0,1° - 1° or 0,1°	
Range di misura Measurement range	PTC -50...+150°C NTC -60...+109°C	
Unità di misura Measurement Unit	°C - °F, programmabile - °C - °F, programmable	
Tempo di campionamento Sampling rate	130 msec	
Display	4 digit rossi h=12 mm - 4 red digit h=12 mm	
Controllo sbrinatorio Defrost control	/	
Allarme acustico Acoustic alarm	/	Buzzer interno - Internal Buzzer
Programmazione Fast parameters programming	Tramite tastiera frontale o con chiave di programmazione "KEY01" By keyboard or by using fast programming tool "KEY01"	
Accesso ai Parametri Parameters access	Protetto da password - Protected by password	
Temperatura ambiente di esercizio Operating temperature	0...50°C	
Umidità ambiente di esercizio Operating humidity	30...95 RH% senza condensa - 30...95 RH% without condensation	
<b>CARATTERISTICHE MECCANICHE - MECHANICAL CHARACTERISTICS</b>		
Contenitore Housing	Plastica autoestinguente, UL 94 V0 - Self-extinguishing plastic, UL 94 V0	
Dimensioni Dimensions	33x75 mm - profondità 64 mm - 33x75 mm - depth 64 mm	
Peso Weight	115 g. circa - 115 g. approx.	
Connessioni Connections	Morsettiera a vite 2,5 mm <sup>2</sup> - 2,5 mm <sup>2</sup> screw terminal block	
Montaggio Mounting	A pannello in foro 29x71 mm - Flush in panel in 29x71 mm hole	
Protezione frontale Front panel protection	IP 65 montaggio a pannello con guarnizione - IP 65 mounted in panel with gasket	

**DIMENSIONI (mm) - DIMENSIONS (mm)**



**SCHEMI DI COLLEGAMENTO - WIRING DIAGRAMS**

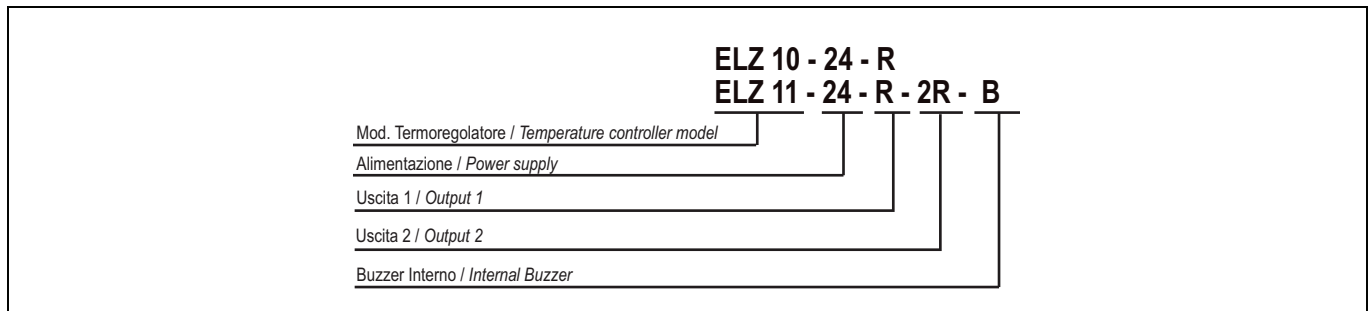


Rev. 06-2011

**CODIFICA - CODING**

ELZ 11			33 x 75			ELZ 10			33 x 75		
Descrizione Description	Codici Codes	Descrizione Codici Codes' Description	Descrizione Description	Codici Codes	Descrizione Codici Codes' Description	Descrizione Description	Codici Codes	Descrizione Codici Codes' Description	Descrizione Description	Codici Codes	Descrizione Codici Codes' Description
Alimentazione Power supply	12	12 VAC/DC	Alimentazione Power supply	12	12 VAC/DC	Alimentazione Power supply	12	12 VAC/DC	Alimentazione Power supply	12	12 VAC/DC
	24	24 VAC/DC		24	24 VAC/DC		24	24 VAC/DC			
	240	100..240 VAC		240	100..240 VAC		240	100..240 VAC			
Uscita OUT Output OUT	R	Relè SPST-NO 16A AC1 Relay SPST-NO 16A AC1	Uscita OUT Output OUT	R	Relè SPST-NO 16A AC1 Relay SPST-NO 16A AC1	Uscita OUT Output OUT	R	Relè SPST-NO 16A AC1 Relay SPST-NO 16A AC1	Uscita OUT Output OUT	R	Relè SPST-NO 16A AC1 Relay SPST-NO 16A AC1
	1R	Relè SPDT 16A AC1 Relay SPDT 16A AC1		1R	Relè SPDT 16A AC1 Relay SPDT 16A AC1		1R	Relè SPDT 16A AC1 Relay SPDT 16A AC1			
Uscita Allarme AlarmOutput	2R	Relè SPDT 5A AC1 Relay SPDT 5A AC1	Uscita Allarme AlarmOutput	-	Non presente None	Uscita Allarme AlarmOutput	-	Non presente None	Uscita Allarme AlarmOutput	-	Non presente None
	-	Non presente None		-	Non presente None		-	Non presente None			
Buzzer	B	Buzzer interno Internal Buzzer	Buzzer	B	Buzzer interno Internal Buzzer	Buzzer	B	Buzzer interno Internal Buzzer	Buzzer	B	Buzzer interno Internal Buzzer
	-	Non presente None		-	Non presente None		-	Non presente None			

**ESEMPI COMPOSIZIONI CODICI - EXAMPLES OF CODES' COMPOSITION**



ACCESSORI - ACCESSORIES
ACCESSORI pag. 31 ACCESSORIES pag. 31